مؤقت

مجلس الأمن

السنة الحادية والخمسون



٣٦٨٦

الثلاثاء، ٣٠ تموز/يوليه ١٩٩٦، الساعة ١١/٥٥

نيويورك

الرئيس: السيد ديجاميه السيد ديجاميه (فرنسا)

الأعضاء:
السيد فيدوتوف	الاتحاد الروسي
السيد كاول	ألمانيا
السيد ويسنوموري	اندونيسيا
السيد فولتشي	إيطاليا
السيد ليغويلا	بوتسوانا
السيد متوفسكي	بولندا
السيد تشو	جمهورية كوريا
السيد سيرلي	شيلي
السيد تشن هواصن	الصين
السيد كويتا	غينيا - بيساو
السيد عبد العزيز	مصر
الملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
السيد رندون بارديكا	هندوراس
السيد غنيم	الولايات المتحدة الأمريكية

جدول الأعمال

الحالة في كرواتيا

تقرير الأمين العام المقدم عملا بقرار مجلس الأمن رقم ١٠٤٣ (١٩٩٦) S/1996/472 و Add.1

يتضمن هذا المحضر النص الأصلي للخطب الملقاة بالعربية والترجمات الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطبع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للخطب الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعنى خلال أسبوع واحد من تاريخ النشر إلى:

Chief of the Verbatim Reporting Service, Room C-178

ومعروض على أعضاء المجلس تقرير الأمين العام المقدم عملا بقرار مجلس الأمن رقم ١٠٤٣ (١٩٩٦) والوارد في الوثيقتين ١٩٩٦/٤٧٢ و Add.1. ومعروض أيضا على أعضاء المجلس الوثيقة ١٩٩٦/٦٠١، التي تتضمن نص مشروع قرار أعد أثناء مشاورات المجلس.

أفهم أن مجلس الأمن مستعد الآن للشرع في التصويت على مشروع القرار (S/1996/601) المعروض عليه. وما لم أسمع أي اعتراض، فسأطرح مشروع القرار للتصويت الآن.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

أجري التصويت برفع الأيدي.

المؤيدون:
الاتحاد الروسي، ألمانيا، إندونيسيا، إيطاليا، بوتسوانا، بولندا، جمهورية كوريا، شيلي، الصين، غينيا - بيساو، فرنسا، مصر، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، هندوراس، الولايات المتحدة الأمريكية

الرئيس (ترجمة شفوية عن الفرنسية): هناك ١٥ صوتا مؤيدا. اعتمد مشروع القرار بالإجماع بوصفه القرار ١٠٦٩ (١٩٩٦).

وبهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم هذه المرحلة من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

وسيبقى مجلس الأمن المسألة قيد نظره.

رفعت الجلسة الساعة ١٢ ظهرا.

افتتحت الجلسة الساعة ١١:٥٥

إقرار جدول الأعمال
أقر جدول الأعمال.

الحالة في كرواتيا
تقرير الأمين العام المقدم عملا بقرار مجلس الأمن ١٠٤٣ (Add.1) (S/1996/472)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الفرنسية): أود أن أبلغ المجلس أنتي تلقيت رسالة من ممثل كرواتيا يطلب فيها دعوته للاشتراك في مناقشة البند المدرج في جدول أعمال المجلس. ووفقا للممارسة المتّعة أعتزم، بموافقة المجلس، دعوة ذلك الممثل للاشتراك في المناقشة دون أن يكون له الحق في التصويت، وذلك وفقا للأحكام ذات الصلة من الميثاق والمادة ٣٧ من النظام المؤقت للمجلس.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

بدعوة من الرئيس، شغل السيد دروبيجاك (كرواتيا) مقعدا إلى طاولة المجلس.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الفرنسية): يبدأ مجلس الأمن الآن مناقشته للبند المدرج في جدول أعماله.

والمجلس يجتمع وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.